

*Ս. ԼՈՒՄԻՆԱՏՈՐԻՉ ՀԱՅՅ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ  
ՆԻՒ ԵՈՐՔ*

*ST. ILLUMINATOR'S ARMENIAN APOSTOLIC CATHEDRAL  
NEW YORK, NY*

## *E-NEWSLETTER*

**FRIDAY, MAY 17, 2013**

**REV. FR. MESROB LAKISSIAN, PASTOR**



*NATIONAL REPRESENTATIVE ASSEMBLY (NRA) 2013*

221 East 27<sup>th</sup> Street, New York, NY 10016

Tel: 212-689-5880 Fax: 212-889-1174

E-Mail: [office@stilluminators.org](mailto:office@stilluminators.org)

Website: [www.stilluminators.org](http://www.stilluminators.org)

***ST. ILLUMINATOR CATHEDRAL'S WEEKLY NEWS***

***ST. ILLUMINATOR SATURDAY SCHOOL STUDENTS PREPARING FOR  
YEAR END HANTES***

*Hantes will take place on Sunday, May 19 at 1:00pm  
at the Cathedral's John Pashalian Hall*





**ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՀՕՄ-ի «ՄԱՅՐ» ՄԱՍՆԱՃԻՒԴԻ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹԸ ՄԱՅՐԵՐՈՒ ՕՐՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ**

Հայ Օգնության Միության «Մայր» Մասնաճիւղի նախաձեռնութեամբ Մայրերու Օրուան առթիւ տեղի ունեցաւ ճաշկերոյթ-հանդիսութիւն Ուուտսայտի Հայ Կեդրոնին մէջ, Ուրբաթ, Մայիս 10, 2013-ին:

Բացման խօսքն ու հանդիսավարութիւնը կատարեց Ատենապետուհի՝ Անայիս Զօլաքեանը, իսկ Անահիտ Ուղուրլայեանը ներկայացուց ՀՕՄ-ի գործունէութիւնը:

Ս. Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցւոյ Հոգեւոր Հովիւ՝ Արժ. Տ. Մեսրոպ Քինյ. Լազիսեան փոխանցեց Մայրերու Օրուան նուիրուած իր պատգամը եւ ապա սեղանները օրհնեց:

Գեղարուեստական յայտագրով հանդես եկան Ս. Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցւոյ «Յոյսեր» երաժշտական խմբակը ղեկավարութեամբ՝ Յարութ Պարսումեանի. Աստղիկ Պուտաղեանը ներկայացուց հայ մայրերուն նուիրուած բանաստեղծական փունջ մը:



*«Մայր» Մասնաճիւղի Վարչութիւնը երիտասարդ արուեստագէտներուն հետ*



*Մեսրոպ Քինյ. Լազիսեան կը փոխանցէ իր պատգամը*

***NATIONAL REPRESENTATIVE ASSEMBLY (NRA) CONVENES***

The Eastern Prelacy's National Representative Assembly (NRA) convened on Thursday, May 16 and will conclude on Saturday, May 18. The Assembly is hosted by Soorp Khatch Armenian Church, Bethesda, Maryland. St. Illuminator's Armenian Apostolic Cathedral is represented by Rev. Fr. Mesrob Lakissian and NRA delegates.



Left to right: Mr. Antranig Vartanian, Rev. Fr. Mesrob Lakissian, Mrs. Melanie Mesrobian and Mr. Zaven Vartanian

2013  
ՀԱՅ ՄՕՐ ՏԱՐԻ



ՄԱՅՐԵՐԻՆ

Մայրերն են պահել հայոց լեզուն,  
Մեր մանուկներին տուել կաթի հետ,  
Եւ հայրենիքով դարձել են լեզուն,  
Որ ժողովուրդը ապրի յար յաւետ:

Մայրերն են պահել մեր հայոց երգը,  
Երբ մանուկներին օրօր են ասել,  
Արցունքն աչքերին, սրտերում վերքը  
Մեր ազատ կեանքի օրն են երազել:

Նրանք չեն զինել մեր երզն ու լեզուն  
Բիրտ Յազկերտներին, սուլթանին, ցարին,  
Որոնք մեր վախճանն էին երազում,  
Տիրելու համար հայոց աշխարհին:

Նրանք չեն եղել օտարին գերին,  
Ու չեն վհատուել եւ ոչ մի դարում,  
Հայ գիրքն ու մանկան սեղմած կրծքերին  
Հպարտ են ապրել նրանք աշխարհում:

Եւ հայ մայրերն են պահում հիմա էլ  
Մեր երգը, լեզուն, մեր վսեմ ոգին,  
Իրենց դարաւոր մայրերի վայել  
Սրտով նուիրուած մեր հայրենիքին:

Ես ձեր ձեռքերն եմ համբուրում, մայրեր,  
Սրբութիւն սրբոց էք դուք իմ հոգում,  
Պահպանեցէ՛ք միշտ հայերէնը մեր,  
Որ յար-յաւիտեան մնանք աշխարհում:

Գեղամ Սարեան

*“No man is poor who had a godly mother...”*

Abraham Lincoln

*“Mother is the name for God in the lips and hearts of little children...”*

William Makepeace Thackeray



# Education

Corner



## ***FEAST OF PENTECOST The Descent of the Holy Spirit***

This Sunday, May 19, the Armenian Church celebrates the Feast of Pentecost (*Hokekaloust*), the descent of the Holy Spirit to the Apostles, and the birth of the church. Jesus had commanded the apostles to “Go therefore to all nations and make them my disciples,” (Matthew 28:19). Recognizing the difficulty of this great responsibility, Christ had advised His disciples not to begin their teaching mission until after the “descent of the Holy Spirit.”

In the Acts of the Apostles, we read that on the day of Pentecost the apostles gathered in one place, and suddenly a strong wind seemed to fill the house in which they were assembled. “And there appeared to them flames like tongues of fire distributed among them and coming to rest on each one. They were all filled with the Holy Spirit and began to talk in other tongues, as the Spirit gave them power of utterance,” (Acts 2:2-4). It was the Jewish feast of Pentecost (Shabuoth) commemorating the giving of the law on Mount Sinai and many people from different lands had come to Jerusalem. They marveled that they could understand the Apostles’ words in their own language. This day when the Holy Spirit descended upon the Apostles was the beginning of the mission of the Church to spread the Good News throughout the world.

In a sense Pentecost is the opposite of what occurred in the Old Testament story of the Tower of Babel when God disapproved of the building of a tower to reach the heavens and He created confusion by having the workers suddenly speak in different tongues, and unable to understand each other. At Pentecost He gave the disciples the ability to speak other tongues and thus be able to be understood by everyone everywhere.

*Life-creating God, Spirit and lover of mankind, with tongues of fire you enlightened those united with one accord in love; therefore we also celebrate today your holy descent.*

*Filled with joy by your coming the holy apostles began in different-sounding tongues to call into unity them that had been divided from each other; therefore we also celebrate today your holy descent.*

*By spiritual and holy baptism through them you have adorned the universe in a new and radiant garment; therefore we also celebrate your holy descent.*

From the Canon for the First Day of Pentecost according to the Liturgical Canons of the Armenian Church.

Armenian Prelacy - Crossroads



**SUNDAY, MAY 19, 2013**

**ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՄ**

**ԱԲԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ (14:25-31)**

Այս բոլորը խօսեցայ ձեզի, քանի տակալին ձեզի հետ եմ: Բայց Մխիթարիչը՝ Սուրբ Հոգին, որ Հայրը ձեզի պիտի դրկէ իմ անունովս, անիկա ձեզի ամէն ինչ պիտի սորվեցնէ եւ յիշեցնէ ինչ որ ես ձեզի ըսի: Խաղաղութիւն կը թողում ձեզի՛, իմ խաղաղութիւնս է որ կու տամ ձեզի, որ այս աշխարհի տուած խաղաղութենէն տարբեր է: Մի՛ խռովիք ու մի՛ վախնաք: Լսեցիք ինչ որ ըսի ձեզի, թէ՛ «Ահա կ'երթամ, բայց կրկին պիտի գամ ձեզի»: Եթէ զիս սիրէիք, ուրախ պիտի ըլլայիք որ Հօրս կ'երթամ, որովհետեւ Հայրս ինձմէ մեծ է: Այս բոլորը ձեզի ըսի՝ նախքան պատահիլը, որպէսզի երբ պատահին՝ այն ատեն հաւատաք: Այլեւս երկար պիտի չխօսիմ ձեզի, որովհետեւ ահա կու գայ այս աշխարհի իշխանը, որ իմ վրաս ո՛չ մէկ իշխանութիւն ունի: Բայց աշխարհը պէտք է գիտնայ թէ ես Հայրը կը սիրեմ եւ այդ է պատճառը, որ ինձի բոլոր պատուիրածները կը կատարեմ: Ելէ՛ք, երթանք այստեղէն»:

**ՃՇ. ԸՆԹԵՐՅՈՒՄ**

Գործք Առաքելոց 2 : 1 – 21

**PENTECOST**

**THE GOSPEL ACCORDING TO ST. JOHN (14:25-31)**

“I have said these things to you while I am still with you. But the Advocate, the Holy Spirit, whom the Father will send in my name, will teach you everything, and remind you of all that I have said to you. Peace I leave with you; my peace I give to you. I do not give to you as the world gives. Do not let your hearts be troubled, and do not let them be afraid. You heard me say to you, ‘I am going away, and I am coming to you.’ If you loved me, you would rejoice that I am going to the Father, because the Father is greater than I. And now I have told you this before it occurs, so that when it does occur, you may believe. I will no longer talk much with you, for the ruler of the world is coming. He has no power over me; but I do as the Father has commanded me, so that the world may know that I love the Father. Rise, let us be on our way”.

**BIBLE READINGS**

Acts 2 : 1 - 21



**Requested by:**

Mrs. Rose Bedrosian

Mr. Edward Mirijanian

Ms. Melissa Ani Mirijanian

Mr. Ardashes Bedrosian

Mr. & Mrs. Michael and Barbara Mirakian

And cousins

In memory of their beloved daughter, wife, mother, sister and relative

**SUZANNE MIRIJANIAN – 40<sup>th</sup> Day**

**Requested by:**

Mr. & Mrs. Berj and Varsenik Massoyan

Mr. & Mrs. Hrant and Ani Dostoumian

Ms. Pauline Dostoumian

Mr. & Mrs. Simon and Sosse Arabian

Mr. Kevork Massoyan

Mr. Saro Dostoumian

Mr. & Mrs. Hratch and Shoushig Massoyan and family

Mr. & Mrs. Mesrob and Sona Massoyan

Dr. & Mrs. Vartan and Nanor Matiossian

Mr. & Mrs. Krikor and Alenoush Khatchadourian and family

Ms. Mary Khatchadourian

Mr. & Mrs. Zarmair and Sonia Setrakian

Mr. & Mrs. Hrair and Silva Baronian and family

In memory of their beloved mother, grandmother, relative and friend

**AZADOUHI DOSTOUMIAN – 40<sup>th</sup> Day**

In memory of their beloved father, grandfather, relative and friend

**VAHE DOSTOUMIAN – 8<sup>th</sup> Anniversary**



**Sponsored by**  
**St. Illuminator's Armenian Apostolic Cathedral and UN Armenian Mission**

***HISTORY OF ARMENIA: PAST, PRESENT, FUTURE***

**Series of Seminars (8)**

**Facilitator: Artur Martirosyan, *PhD in Political Science***

**May 2 to June 20, 2013**

**Every Thursday from 7:00pm to 8:30pm**

**At the St. Illuminator Cathedral's John Pashalian Hall**

**221 East 27<sup>th</sup> Street, New York, NY 10016**



The participants attending all seminars will be awarded course  
**completion certificates.**

For information please call Cathedral's office: 212-689-5880 or email: [office@stilluminators.org](mailto:office@stilluminators.org)

# Armenian Relief Society of Eastern United States, Inc. Regional Educational Seminar



Saturday, May 18, 2013

St Illuminator's  
Armenian Apostolic  
Cathedral's Hall  
221 East 27<sup>th</sup> Street,  
New York, NY.

Hosted by  
ARS New York Mayr and  
Erebouni Chapters

## Celebrating the year 2013 "The Year of Armenian Mother"



### AGENDA

10:00-10:30 a.m.	Continental Breakfast
10:30-10:45 a.m.	Welcoming Remarks
10:45-12:00 noon	"The Armenian Woman, Leola Sassouni" <i>Guest Speaker: Dr. Chris Sassouni Grandson of Leola Sassouni</i>
12:30-1:30 p.m.	Lunch
1:30-3:00 p.m.	"The Women of 1915" <i>Guest Speaker: Unger Bared Maronian Writer/Director/Producer Emmy Award-winner</i>
3:00-4:30 p.m.	Discussion Forum <i>Lead By: ARS Eastern USA Board</i> Closing Remarks

"Information will be forthcoming, about hotel availability and optional dinner".

### Registration Information

The program is available to Armenian Relief Society members and friends of the Armenian Relief Society.

Space is limited. Registration is due by **May 1, 2013.**

**REGISTER**

Or email us at [arseastus@gmail.com](mailto:arseastus@gmail.com) or call ARS Eastern USA office at 617-926-3801.

Կազմակերպութեամբ Սուրբ Լուսաւորիչ Մայր Եկեղեցւոյ և  
Համագգային Հայ Կրթական և Մշակութային Միութեան Նիւ Եորքի Մասնաճիւղի

## *Համերգ, նուիրուած Սայեաթ Նովայի ծննդեան 300-ամեակին*

Ծրագիր՝ Սայեաթ Նովայի և այլ աշուղներու սիրուած երգեր



ՈՒՐԲԱԹ, ՅՈՒՆԻՍ 7, Ժամը 8:00ին

Friday, June 7th, at 8 PM

**At the Armenian Center, 69-23 47<sup>th</sup> Avenue, Woodside, NY**

ՄԵՆԱԿԱՏԱՐ՝ ՍԻՐՈՒԱԾ ԵՐԳԻՉ ԷԼԻ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ  
իր նուագախումբի ընկերակցութեամբ

\*\*\*\*\*

CONCERT DEDICATED TO THE 300th JUBILEE OF SAYAT NOVA

**FEATURING ELIE BERBERIAN (Canada) and his band**

Songs by Sayat Nova and other favorite minstrels

Մուտքի նուէր՝ \$25.00, հիւրասիրութիւնը ներառեալ

Suggested donation: \$25.00, post-concert reception included

For tickets please contact [office@stilluminators.org](mailto:office@stilluminators.org); [gradaranik@gmail.com](mailto:gradaranik@gmail.com) or call 212-689-5880

# The Armenian Genocide

. memories... are  
. testimonies... are  
. documentations... are  
calls for justice!

## AN OPEN INVITATION TO THE DESCENDANTS OF THE ARMENIAN GENOCIDE

### PROJECT: TESTIMONIES - voices of the people

- "TESTIMONIES" is a collection of personal accounts of the Armenian Genocide documented by the descendants of the martyred and/or survivors of their struggle against mass annihilation.
- Every Armenian has a story about his/her ancestors' ordeals during the Armenian Genocide.
- The accounts will be published in **ENGLISH** in a series of volumes.
- Let us honor, preserve, share, and document the memories of the martyrs and survivors.
- Let us tell the stories of those who were silenced; it is our obligation!

#### Editorial Board

Iris Chekenian, Tom Vartabedian, Raffi Setian, Iris Papazian

#### Criteria for submission:

- 1- All accounts must be true stories.
- 2- Submissions have to be personal accounts and include the following:
  - a. Names of the martyred and/or survivors
  - b. Birth place (village, town, area) and birth date (if available)
  - c. Atrocities in detail
  - d. Path of migration: towns and settlement; pictures (if available)
  - e. The accounts should cover from the date of the atrocities to the present
- 3- The write-up may be from 1 to 15 double-spaced typed pages (one page is 250 words).
- 4- The account should be in **English**; texts in Armenian will be accepted also.
- 5- A cover page with submitter's name, address, E-mail, date of submission and signature.
- 6- Libra-6 Productions, Inc. reserves the right to accept or reject any submission and holds all rights to the published volumes.
- 7- Please note: There is no deadline for submissions. The first volume will go to print when 500 pages are compiled. Subsequent volumes will follow similarly. The earlier the submission, the more chance it has to be printed in the next volume.
- 8- Electronic submissions may be sent to: <[libra6testimonies@yahoo.com](mailto:libra6testimonies@yahoo.com)>.

For further inquiries, contact

**Dr. Herand M. Markarian, President**

LIBRA-6 PRODUCTIONS, Inc.

A USA based Not-for-profit organization pursuing humanitarian values through theater, art and cultural activities

<[libra6productionsinc@yahoo](mailto:libra6productionsinc@yahoo)>



**Sunday, May 19, 2013 at 1:00pm**

**ST. ILLUMONATOR'S ARMENIAN SATURDAY SCHOOL'S YEAR END HANTES**  
**At the Cathedral's John Pashalian Hall**

**May 2 to June 20, 2013**

**Every Thursday from 7:00pm to 8:30pm**

**At the Cathedral's John Pashalian Hall**

**Sponsored by**

**St. Illuminator's Cathedral and UN Armenian Mission**

**HISTORY OF ARMENIA: PAST, PRESENT, FUTURE**

**Series of Seminars (8)**

**Facilitator: Artur Martirosyan, *PhD in Political Science***

*(Those who are interested can sign up for May 23th upcoming seminar)*

**Friday, June 7th, at 8 PM**

**At the Armenian Center**

**69-23 47<sup>th</sup> Avenue, Woodside, NY**

**CONCERT DEDICATED TO THE 300th JUBILEE OF SAYAT NOVA**

**FEATURING ELIE BERBERIAN (Canada) and his band**

**Sunday, August 18, 2013**

**FEAST OF THE ASSUMPTION OF THE HOLY MOTHER OF GOD**

**BLESSING OF THE GRAPES**

**Sunday, September 15, 2013**

**FEAST OF EXALTATION OF THE HOLY CROSS**

**DIVINE LITURGY, BLESSING OF THE HARVEST (ԱՆՂՄԱՍՄԱՆ), MADAGH**

**BOOK PRESENTATION "ONE CHURCH ONE NATION" by HRAIR HAWK KHATCHERIAN**

**Saturday, September 21, 2013**

**St. Illuminator Cathedral's**

**"HUYSER" Music Ensemble presents**

**THE SOUND OF FREEDOM**

**Celebration of Independence**

*Details to follow...*